

NÁVOD K OBSLUZE
PRO
VITRÍNOVÉ CHLADNIČKY



USS 60 DTKL



USS 95 DTKL



USS 160 DIKL



USS 190 DIKL



USS 220 DTKL



USS 300 DTKL



USS 374 DTKL



USS 440 DTKL



USS 690 DTKL



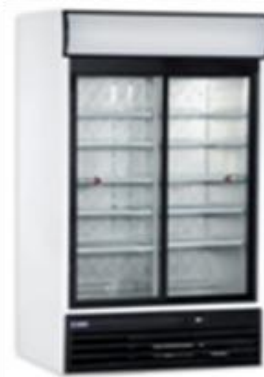
USS 748 DIKL



USS 980 DIKL



USS 1000 DIKL



USS 1200 DIKL

Vážený zákazník

Pozorně si přečtěte tento návod před uvedením své nové chladicí vitríny do provozu. Manuál obsahuje důležité informace o bezpečnosti, správné instalaci, použití a údržbě chladících vitrín.

Prosím uschovejte tento návod pro případ jeho předání budoucímu novému majiteli chladicí vitríny.

Ujistěte se, že manuál si přečetli všichni zaměstnanci, kteří budou chladicí vitrínu používat, že porozuměli jeho obsahu a budou dodržovat všechny pokyny v něm uvedené.

Pokud by jste vy nebo vaši zaměstnanci nebyli schopni pochopit veškeré pokyny uvedené v tomto manuálu, obraťte se na Vaši dodávající organizaci



Chtěli bychom zdůraznit, že některé odkazy v daném manuálu se týkají součástí, které nejsou standardní výbavou chladicí vitríny.

Jak používat tento návod k obsluze

Obrázky jsou číslovány zvlášť v každé části (např. obr. 3).

Odkaz na obrázek v textu je uveden v závorce s první číslicí označující číslo obrázku a druhé číslo oddělené od prvního pomlčkou označuje pozici v tomto obrázku.

Příklad: (4-2) znamená obr. 4, pozice 2.

Důležité informace jsou označeny piktogramy:



ukazuje, pracovní a provozní postupy, které musí být striktně dodrženy, aby se vyloučila jakákoliv rizika pro lidi.



ukazuje pracovní a provozní postupy, které musí být striktně dodržovat, aby nedošlo k poškození nebo zničení chladicí vitríny.



Ukazuje užitečné informace a doporučení k používání chladicí vitríny.

Poznámka k dodání



po dodání nejprve zkontrolujte jestli během přepravy nedošlo k poškození chladicí vitríny. Všechna taková poškození je nutné neprodleně nahlásit dodávající organizaci.

Obsah:

<u>Oddíl</u>	<u>Název oddílu</u>	<u>Strana</u>
1	Určení vitríny	4
2	Bezpečnostní předpisy	4
3	Instalace	5
3.1	Výběr místa instalace	5
3.2	Samostatná instalace	6
3.3	Instalace na zeď	7
3.4	Umístění vitríny	7
3.5	Postup instalace	7
3.6	Požadavky na elektrické připojení	9
4	Zprovoznění	10
4.1	Opatření před zprovozněním	9
4.2	Uvedení do provozu	9
5	Nastavení teploty	10
5.1	Informace o teplotě produktů	10
5.2	Nastavení pracovní teploty	10
6	Skladování produktů	10
6.1	Naskladnění produktů	10
7	Odtávání výparníku	11
8	Čištění	11
8.1	Čištění vnějších částí	11
8.2	Čištění vnitřních částí	12
9	Údržba	13
9.1	Čištění kondenzátoru	13
10	Odpojení vitríny od sítě	14
11	Řešení problémů	15
12	Ochrana životního prostředí a likvidace	16
13	Předpisy, normy, kódy	16
14	Specifikace	17
15	Schéma el.zapojení	18-19

1 Určení vitríny

Vitríny typu USS jsou určeny zejména pro skladování nápojů v lahvích nebo plechovkách.

Nevkládejte do vitríny produkty které nejsou určeny pro skladování v těchto typech vitrín.
Pod správným použitím se rozumí použití, které odpovídá požadavkům uvedeným v tomto návodě na použití.

2 Bezpečnostní předpisy



Připojení vitríny k elektrické síti, jak je popsáno v tomto návodu je navrženo a vyrobeno v souladu s mezinárodními bezpečnostními předpisy. Všechny elektrické části jsou řešeny s veškerou odbornou péčí, zejména s ohledem na zajištění elektrické bezpečnosti.



UPOZORNĚNÍ !

Pro zajištění bezpečného provozu za všech provozních podmínek, musí být splněny následující opatření:

- Napájecí kabel musí být připojen do jištěném zásuvky jak je uvedeno v tomto návodě.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněný kvalifikovanou osobou nebo servisní organizací.
- Obratě se na servisní organizaci, pokud jste na pochybách o správnosti elektrického připojení vitríny
- V případě nesprávné funkce, nebo vykazování poruch odpojte vitrínu od elektrické sítě vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky. Skladované zboží přeložte do jiné vitríny a kontaktujte servisní organizaci.
- V případě nutnosti odpojení vitríny od elektrické sítě netahejte za kabel, ale za zástrčku kabelu.
- Nikdy nesundávejte žádný kryt s výjimkou případů uvedených v tomto návodě, aby jste předešli případným možným úrazům elektrickým proudem.
- K čištění vitríny nikdy nepoužívejte hadici s tryskající vodou.
- Všechny práce na elektrických částech vitríny smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Bezpečnost je na prvním místě!
- Nikdy nepřipojujte vitrínu k elektrické síti, pokud jeví známky poškození (např. po přepravě). V takovém případě kontaktujte dodávající organizaci.
- Dbejte na maximální mezní hodnoty zatížení polic ! (viz údaje v oddíle 14)!
- Všechny elektrické prvky vitríny smí opravovat popřípadě vyměňovat pouze kvalifikovaná osoba, případně servisní organizace!
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Děti by měli být pod dozorem, aby si nehráli s touto vitrínou.



UPOZORNĚNÍ !

Pouze pro vitríny s chladivem R600a a R290

- Chladivo R600a nebo R290 je hořlavé. Udržujte v čistotě všechny větrací otvory vitríny a místnosti, ve které vitrínu používáte (IEC/EN 60335-2-89:2002)
- Při odtávání nepoužívejte k odstranění námrazy žádné ostré mechanické předměty vyjma těch, které doporučuje výrobce (IEC/EN 60335-2-89:2002)
- Nepoškoďte chladicí okruh (IEC/EN 60335-2-89:2002)
- Nepoužívejte uvnitř skladovacího prostoru žádné elektrické součásti vyjma těch, které doporučuje výrobce (IEC/EN 60335-2-89:2002)
- Zařízení, která obsahují hořlavé izolace, zápalné plyny musí obsahovat informace týkající se správného nakládání s těmito prvky (IEC/EN 60335-2-89:2002)
- K snížení rizika hořlavosti smí provádět veškeré zásahy do chladicího okruhu pouze kvalifikovaná osoba (IEC/EN 60335-2-89/A1:2005)

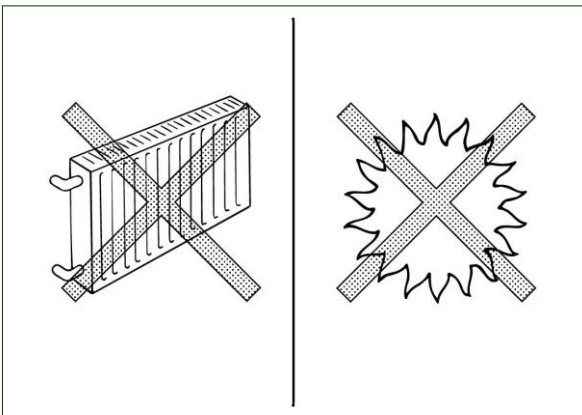


Fig. 1

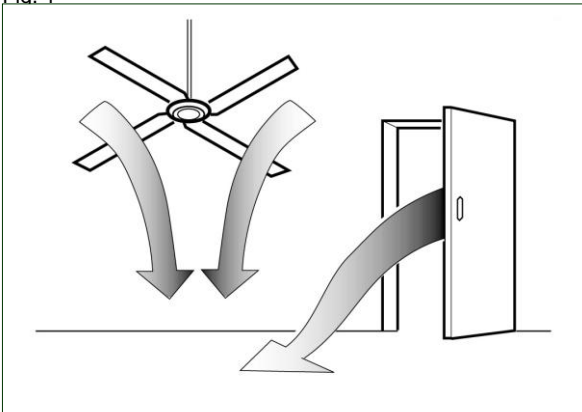


Fig. 2

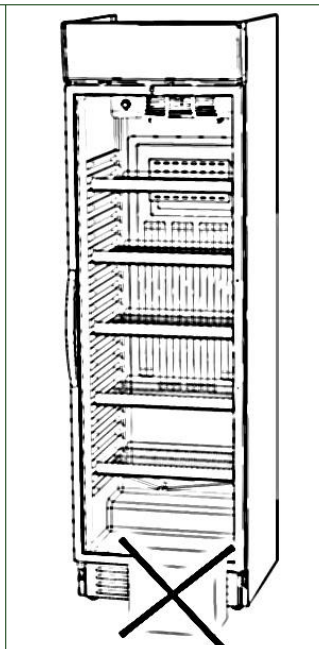


Fig. 3

3. Instalace

3.1 Výběr místa instalace

Při výběru místa instalace se ujistěte, že jsou dodrženy všechny pokyny uvedené v tomto návodu, což je důležité pro správné fungování vitríny:

- Neumísťujte vitrínu do venkovních prostor.
- Neumísťujte vitrínu do blízkosti zdrojů tepla (radiátor, kamna a pod.) ani do míst s přímým slunečním zářením (okna a pod.) (obr.1).
- Neumísťujte vitrínu do míst vystavených průvanu z ventilátorů, nebo otevřených dveří (obr. 2).
- Neumísťujte vitrínu do míst výstupu vzduchu z klimatizací/ventilátorů.
- Horní hranice teploty a relativní vzdušné vlhkosti pro místa instalace jsou: **30 °C, 55 % rel. vlhkosti**
- Neumísťujte do bezprostřední blízkosti větracích mřížek vitríny žádné předměty/krabice (obr. 3).
- V případě umístění vitríny ke zdi ponechte mezi vitrínou a zdí mezeru pro zabezpečení volného proudění vzduchu.



Dodržujte předepsané minimální vzdálenosti.!

- Pro instalaci více vitrín vedle sebe, nebo za sebou je nutný specifický instalační plan.



Při extrémně vysokých teplotách může dojít k přetečení vody z odpařovací misky, proto doporučujeme vitrínu umísťovat na podlahy, které vytečená voda nemůže poškodit.

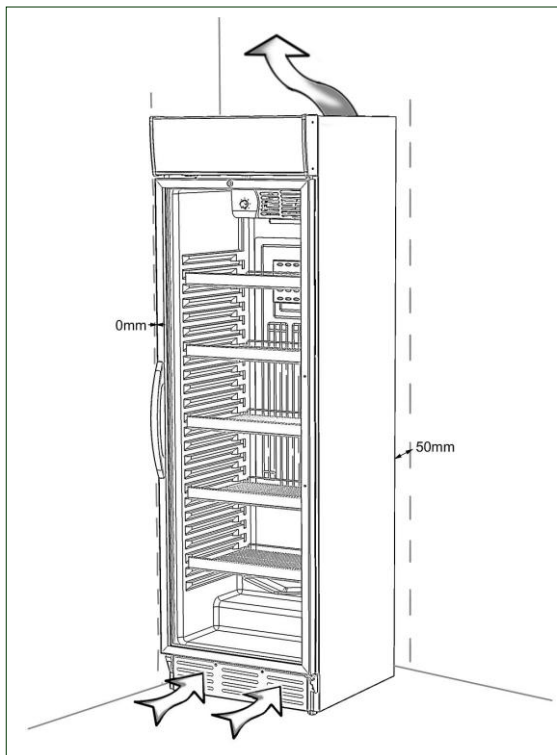


Fig. 4

3 Instalace

Možnosti instalace jsou:

- Samostatně ke zdi, nebo do rohu místnosti (obr. 4)



V obojích případech instalace je nutné zabezpečit svobodný průchod vzduchu kolem vitríny k zamezení hromadění tepla, jenom v takovém případě je zabezpečený bezporuchový provoz vitríny.

3.2 Samostatná instalace

Pokud je vitrina instalovaná samostatně ke zdi, musí být dodržena minimální vzdálenost 50 mm mezi zadní částí vitríny a zdí.. V případě instalace do rohu místnosti se může boční stěna vitríny umístit nadoraz ke zdi místnosti. Vitríny USS95xxxx mají na zadní stěně namontované distanční prvky (viz obr. 5, 6).

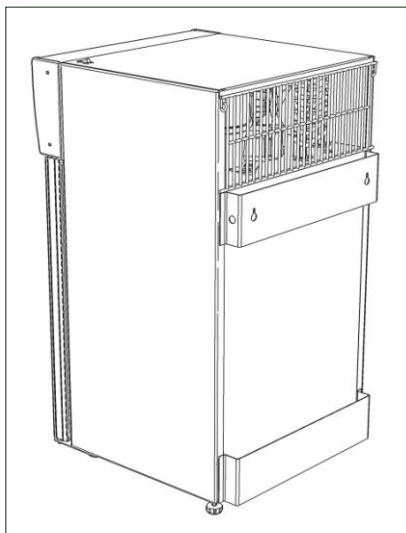


Fig. 5

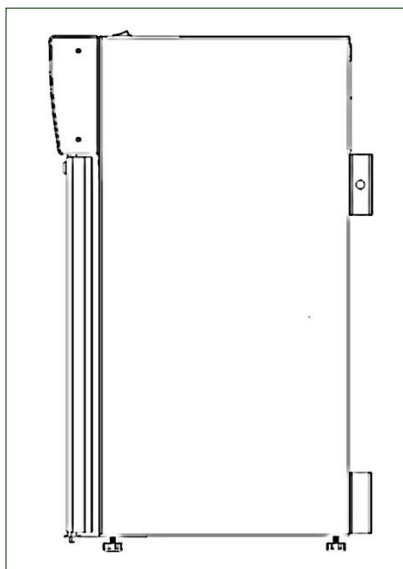


Fig. 6

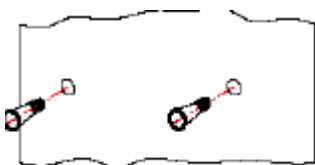
3 Instalace

3.3 Instalace na zeď

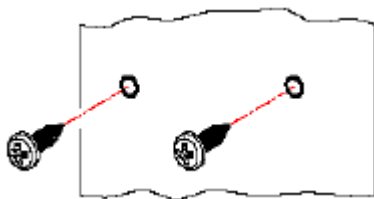
USS95 DTKL – rozteč otvorů A - 360mm, max. nosnost 30 kg
USS60 DTKL - rozteč otvorů A - 360mm, max. nosnost 20 kg



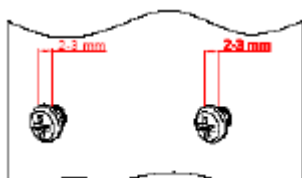
Obr. 1 – do zdi vyvrtejte 2 otvory o průměru 7 mm a hloubky 40 mm, rozteč A, v závislosti na typu lednice



Obr.2 – do vyvrтанých otvorů zatlučte hmoždinky 8 mm



Obr.3 – do hmoždinek zašroubujte 2 vruty 4,8x38mm YSB DIN 7981



Obr.4 – šrouby zašroubujte tak, aby mezi šroubem a zdí zůstala mezera 2 – 3 mm.



Obr. 5 – na šrouby zavěste vitrínu.

3 Instalace

3.4 Umístění vitríny

Pokud je to možné vitrínu umístěte na místo používání v původním obalu, aby nedošlo k jejímu poškození, až poté obal odstraňte.



Pokud místo instalace nedovoluje umístit vitrínu s obalem (úzké dveře a pod.), tak ho odstraňte a vitrínu opatrně umístěte na místo instalace.

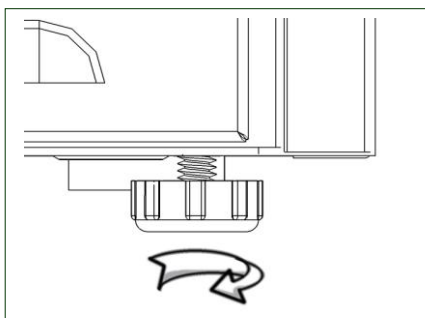


Fig. 7

3 Instalace

3.5 Postup instalace

- Odstraňte obal a přepravní zabezpečovací prvky.



Při zvedání vitríny berte v úvahu hmotnost vitríny (viz. specifikace).

- Namontujte na vitrínu všechny prvky jak je uvedeno ve specifikaci pro montáž.



Používejte pouze originální prvky dodávané výrobcem, aby jste předešli poškození vitríny.

- Umístněte vitrínu na požadované místo..



Dodržujte specifikaci pro danou montáž.

- Po umístění vitríny na požadované místo proveďte její urovňování pomocí vodováhy. V případě nutnosti proveďte regulaci urovňování pomocí otočných koleček na spodku vitríny (viz. obr. 7):

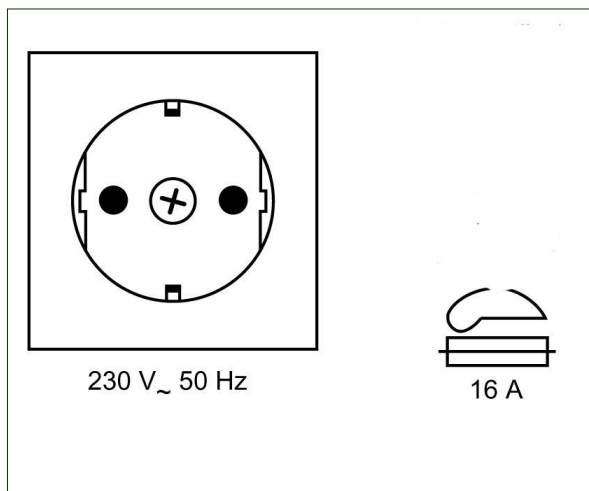


Fig. 9

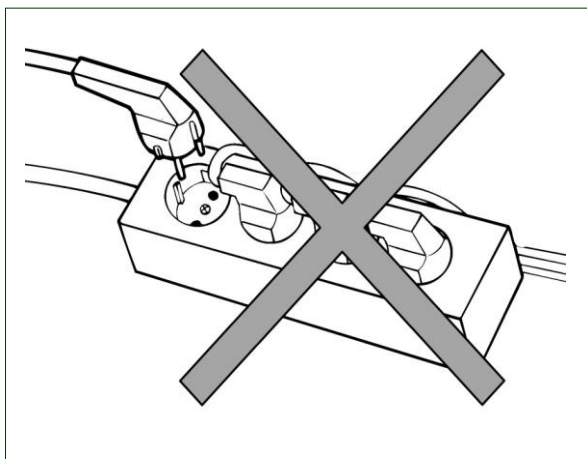


Fig. 10

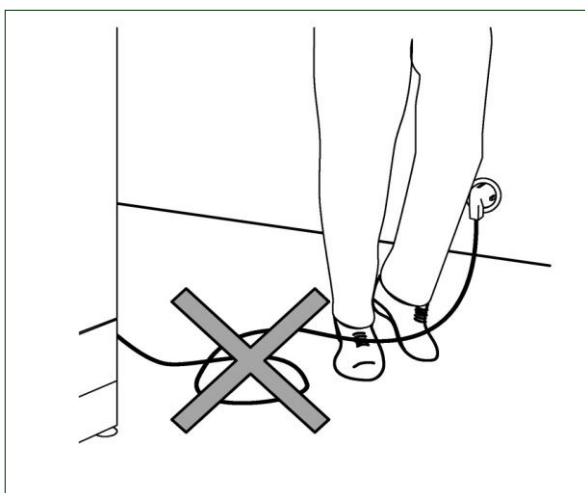


Fig. 11

3 Instalace

3.6 Požadavky na elektrické připojení

Vitrína se připojuje pomocí kabelu do elektrické zásuvky (obr. 9).



Je zakázáno připojovat vitrínu pomocí prodlužovacích kabelů (viz. Obr. 10).



Vitrína nemá samostatný vypínač ON/ OFF, proto doporučujeme instalaci samostatného vypínače, pomocí kterého v případě nutnosti odpojíte vitrínu od elektrické sítě. V případě nutnosti instalace tohoto vypínače se obraťte na servisní organizaci.

Vitrína musí být připojená na obvod s jištěním 16A typ C.

Hodnota napájecího napětí a frekvence zásuvky musí odpovídat údajům na štítku vitríny.



Napájecí kabel po připojení umístěte tak, aby nedošlo k zakopnutí osob a jeho poškození (obr. 11).



Napájecí kabel nesmí přijít do kontaktu s předměty nad 70 °C.

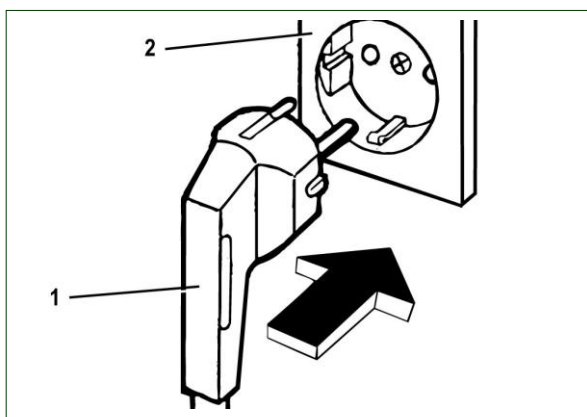


Fig. 1

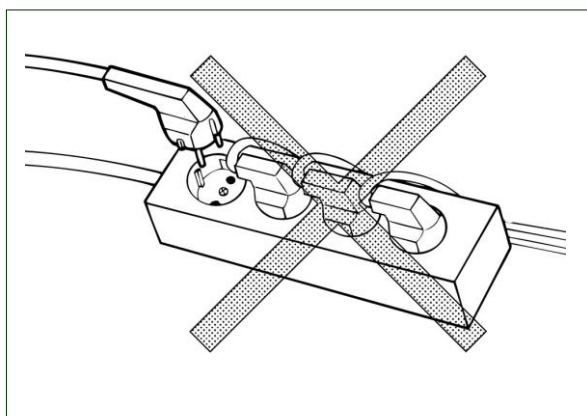


Fig. 2

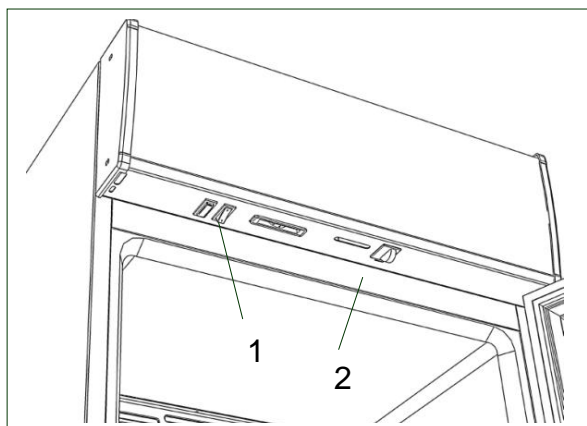


Fig. 3

4 Zprovoznění

4.1 Opatření před zprovozněním



Pokud byla vitrina přepravovaná nakloněná, nebo přepravovaná v zimních měsících nechte ji alespon 3 hodiny stát, aby se aklimatizovala na teplotu v místnosti instalace a mazací olej stekl do kompresoru, v opačném případě může dojít k poškození kompresoru.

4.2 Uvedení do provozu



Připojte napájecí kabel vitríny do zásuvky pokud byly splněny všechny požadavky pro její instalaci uvedené v tomto návodě. (obr. 1)



Při připojení do zásuvky dodržte požadavky uvedené v bodě 4.6. Vitrína se nesmí připojovat pomocí prodlužovacích kabelů (viz. Obr. 2)

- Zapněte samostatný vypínač zásuvky a vitrina začne pracovat, což je signalizováno zvukem chodu kompresoru a ventilátoru. Ventilátor se zastaví při otevření dveří vitríny (obr. 3 – 2)
- Zapněte osvětlení vitríny pomocí vypínače (3-1).

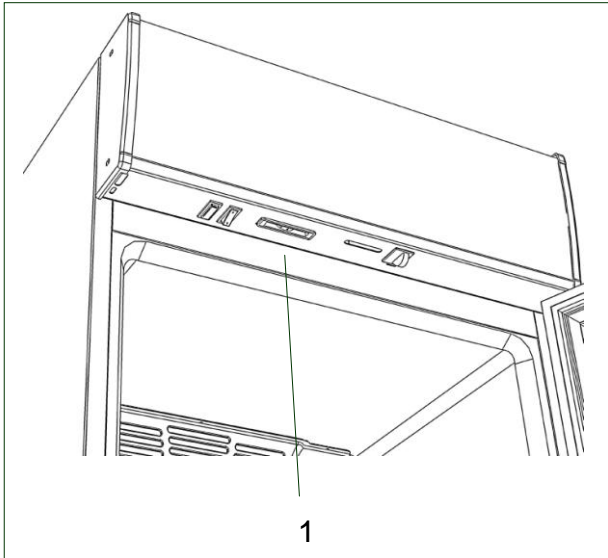


Fig. 1

5 Nastavení teploty

5.1 Informace o teplotě produktů

Teploty skladování jednotlivých skupin zboží jsou stanoveny legislativními předpisy EU. V závislosti na druhu skladovaného zboží je nutné nastavit požadovanou teplotu pomocí termostatu.

Teplota je zobrazovaná na digitálním termostatě.

5.2 Nastavení pracovní teploty (mechanický termostat)

Vnitřní teplota se reguluje pomocí zabudovaného termostatu obr. 2.

Poz 1 je maximální teplota

Poz 4 je nejlepší pro zboží

Pos 7 je minimální teplota

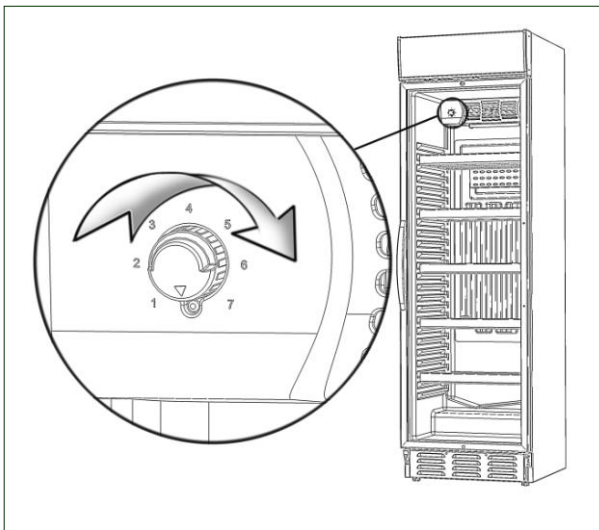


Fig.2

5.2.1. Nastavení módu, ovládnání světla a pracovní teploty (elektronický termostat)

a) Eco mód

Držením tlačítka ,ECO' nejméně 3 sekundy ECO mód bude přepnutý (pokud ECO mód již běží bude ukončen, pokud ECO mód čeká bude spuštěn.) Držením tlačítka ,ECO', ale předtím než ECO mód bude přepnut, se na obrazovce zobrazí ,ECO' (ekonomický) nebo ,nor' (normální) jako upozornění na typ módu, na který bude změněn.

b) Světla

Stisknutím tlačítka



se světlo zapíná (zobrazí se nápis ON), nebo vypíná (zobrazí se nápis

OFF).

c) Změna požadované hodnoty – teploty (Set Point)



Stiskni na 1 sekundu tlačítko ,SET' až se objeví na obrazovce nápis ,SET'

Můžete měnit výrobní nastavení stláčením tlačítek ,Nahoru' a ,Dolů'

Po uložení nově nastavené hodnoty stiskni tlačítko ,SET'.

Na obrazovce se objeví aktuální teplota.

6 Skladování produktů

6.1 Naskladnění produktů



Dosažení požadované teploty skladování po zapnutí vitríny závisí od okolní teploty a od teploty ukládaného zboží.

Vložte odpovídající produkty do vitríny a nastavte pomocí termostatu požadovanou teplotu chlazení.



Ujistěte se, že mezi produkty a nad nimi je volná cirkulace vzduchu.

7 Odtávání výparníku

Odtávání výparníku je automatické a řídí ho termostat. Odtávaná voda je odváděná do odpařovací misky umístěné v prostoru kompresoru.



V průběhu automatického odtávání může dojít k mírnému zvýšení teploty ve skladovacím prostoru vitríny.

Frekvence odtávání je nastavená z výrobního závodu. Odtátá voda se samovolně odpařuje důsledkem pracovní teploty kompresoru. Odpařovací misku je nutné kontrolovat a čistit v pravidelných intervalech.

8 Čištění



Odpojte vitrínu od elektrické sítě vytažením zástrčky ze zásuvky.



Při čištění používejte ochranné rukavice (nebezpečí poranění).



Nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky. Nikdy nepoužívejte k čištění hadici s tryskající vodou.

8.1. Čištění vnějších částí

- K čištění použijte bavlněnou utěrku namočenou ve vlažné vodě.

8.2 Čištění vnitřních částí

- Přemístěte skladované zboží do jiné vitríny, popřípadě skladovací místnosti.



Odpojte napájecí kabel.



Čištění začněte až poté, co se vnitřní stěny ohřejí na teplotu místnosti.



Při čištění používejte ochranné rukavice (nebezpečí poranění).

- K čištění použijte bavlněnou utěrku namočenou v teplé vodě se saponátem.
- Po vyčištění vytřete dosucha celý prostor suchou bavlněnou utěrkou.



Po vyčištění nesmí zůstat žádná vlhkost uvnitř vitríny.



Poté zapněte vitrínu. Opětovné naskladnění produktů je možné přibližně za 1 až 2 hodiny od zapnutí. Dodržte instrukce uvedené v oddíle 7.

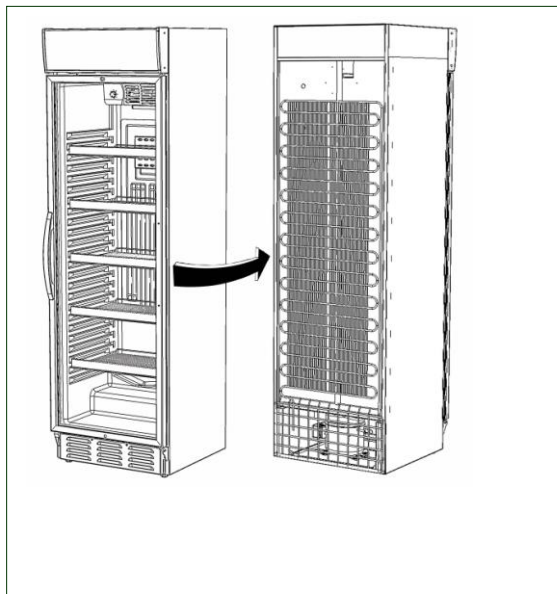


Fig. 5:

9 Údržba



Odpojte vitrínu od elektrické sítě vytažením zástrčky ze zásuvky.



Při údržbě používejte ochranné rukavice (nebezpečí poranění).

9.1 Čištění kondenzátoru

Vitrína nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu mimo čištění kondenzátoru 2x až 3x za rok a vyčištění větrací mřížky.

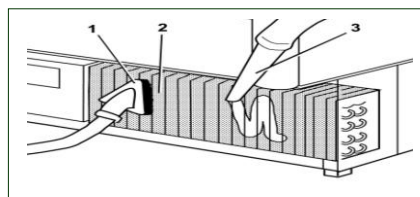
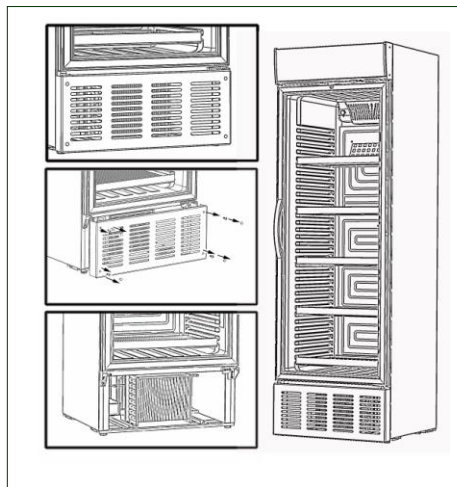
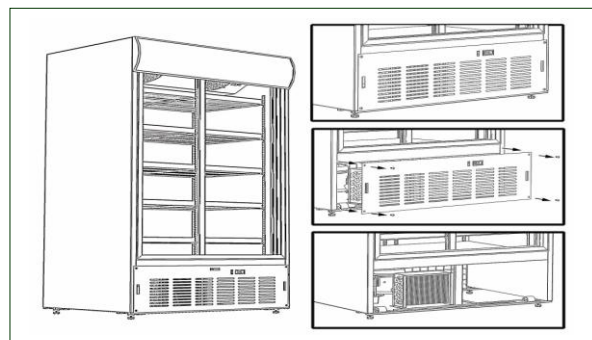
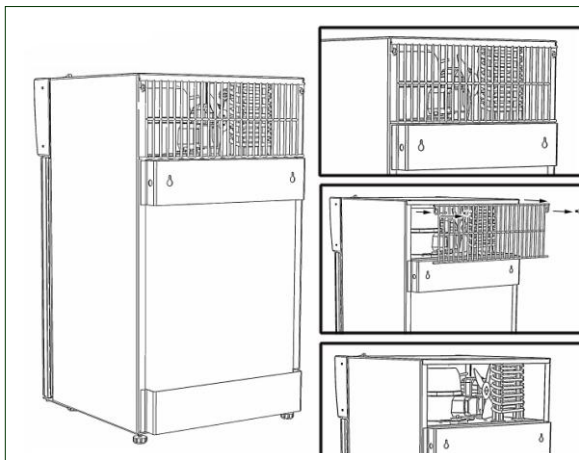
- Vypněte vitrínu, jak je popsáno v oddílu 10. Otočte vitrínu a vyčistěte pomocí kartáče a vysavače kondenzátor nacházející se na zadní části vitríny a větrací mřížku.



Kondenzátor se čistí, když je na něm usazená značná vrstva prachu pokrývající celou šířku jeho žeber.



Pravidelné čištění kondenzátoru je důležité z hlediska úspory energie a předcházení zbytečných závad vyžadujících servisní zásah.



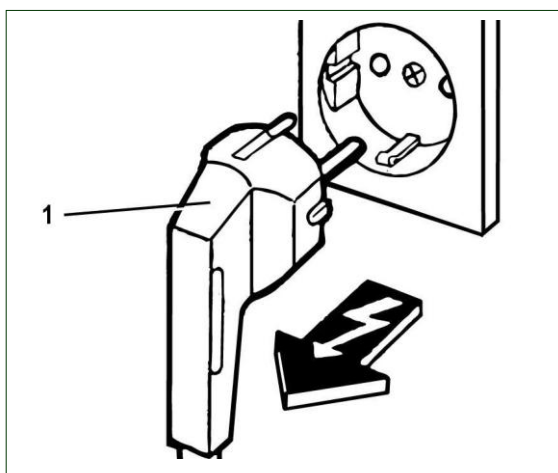


Fig. 1

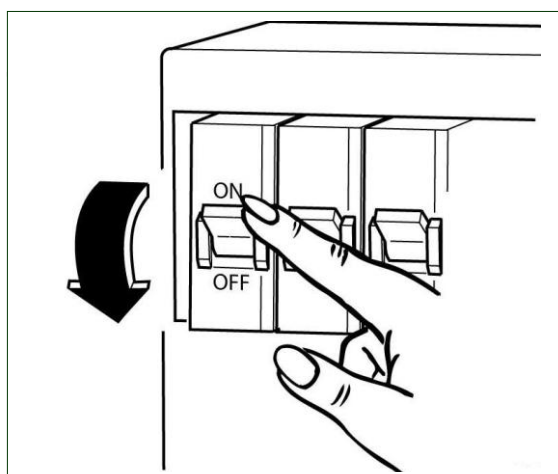


Fig. 2

10 Odpojení vitríny od elektrické sítě

- Odstraňte produkty z vitríny a uložte je do jiné vitríny, popřípadě do skladovací místnosti.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vypněte jistič vitríny (obr. 1-2).

Pokud budete mít vitrínu vyjmutou po delší dobu, tak proveďte následující úkony:

- Vyčistěte vitrínu a proveďte údržbu (viz. oddíl 8 a 9)

V případě přemístění do skladu :

- Zakryjte vitrínu bavlněným prostěradlem.



K zakrytí nepoužívejte plastové plachty z důvodu tvorby vlhkosti a zápachu uvnitř vitríny.

11 Řešení problémů

Některé problémy můžete sami vyřešit podle údajů uvedených v tabulce níže. V případě neúspěchu se vždy obraťte na servisní organizaci a nesnažte se problém odstranit sami.



Veškeré opravy může provádět pouze odborná servisní organizace.

Problém	Možná závada	Opatření k nápravě	Viz.
Vitrína nepracuje (není slyšet chod kompresoru a ventilátoru)	Probíhá automatické odtávání, nebo je vypnutý termostat. Není připojená zástrčka do zásuvky, nebo je vypnutý jistič vedení. Vadný jistič, zásuvka, nebo napájecí kabel. Zanešený kondenzátor.	<i>Nic neprovádějte, vitrina se automaticky zapne po uplynutí cyklu odtávání.</i> - Připojte zástrčku do zásuvky, zapněte jistič vedení. - Zavolejte servisní organizaci. - Proveďte údržbu.	Oddíl 4 Oddíl 9

Teplota skladování je příliš vysoká.	Probíhá automatické odtávání.	<i>Nic neprovádějte, vitrína se automaticky zapne po uplynutí cyklu odtávání.</i>	
	Okolní teplota je příliš vysoká, není správně nastavený termostat.	- Nastavte termostat na vyšší hodnotu chlazení.	Oddíl 5
	Není dodržena předepsaná vzdálenost od zdi.	- Odsuňte vitrínu od zdi na předepsanou vzdálenost.	Oddíl 3
	Jsou zablokovány větrací otvory vitríny.	- Odstraňte předměty od větracích otvorů.	Oddíl 3
	Je zanešený kondenzátor.	- Provedte údržbu.	Oddíl 9
Teplota skladování je příliš nízká	Není správně nastavený termostat	- Nastavte termostat na požadovanou hodnotu.	Oddíl 5
Nesvíí světlo vitríny	Není zapnutý vypínač osvětlení.	- Zapněte vypínač osvětlení lighting on.	Oddíl 4
	Je vadná zářivka, nebo startér.	- Vyměňte zářivku, startér.	
Kondenzace vody na skleněných dveřích	Extremně vysoká vzdušná vlhkost > 65 %, velmi vysoká letní teplota.	- Vyvětrejte místnost, zamezte ale průvanu..	
Voda pod, nebo před vitrínou.	Vadné automatické odtávání, nebo extrémně vysoká vzdušná vlhkost > 65 %, velmi vysoká letní teplota, následkem čeho přetekla voda odpařovací misku.	- Vylijte vodu z odpařovací misky, pokud se do 48 hodin závada zopakuje zavolejte servisní organizaci.	
Tvorba zápachu	Zanešená větrací mřížka.	- Vyčistěte mřížku.	Oddíl 9

12 Ochrana životního prostředí a likvidace

Tyto chladicí vitríny jsou navrženy tak, aby byly šetrné k životnímu prostředí. Použitá chladiva typu R134a a R600a obsažená v hermeticky uzavřeném chladicím okruhu jsou šetrná k životnímu prostředí.

Likvidaci smí provádět pouze odborná organizace s platným oprávněním.



V případě likvidace musí být vitrína zlikvidovaná v souladu se všemi platnými předpisy EU.

13 Předpisy, normy, kódy

Vitrína je určena pro komerční použití a byla navržena a vyrobena v souladu s normami, které se na takové použití vztahují.

Vitrína byla vyrobena v souladu s ustanoveními požadovanými podle německého zákona o bezpečnosti zařízení (GSG), VDE elektrotechnickými předpisy a ustanoveními evropských norem EN pro chladicí vitríny.

Chladicí okruh byl podroben zkoušce těsnosti.

Vrátit úpravy

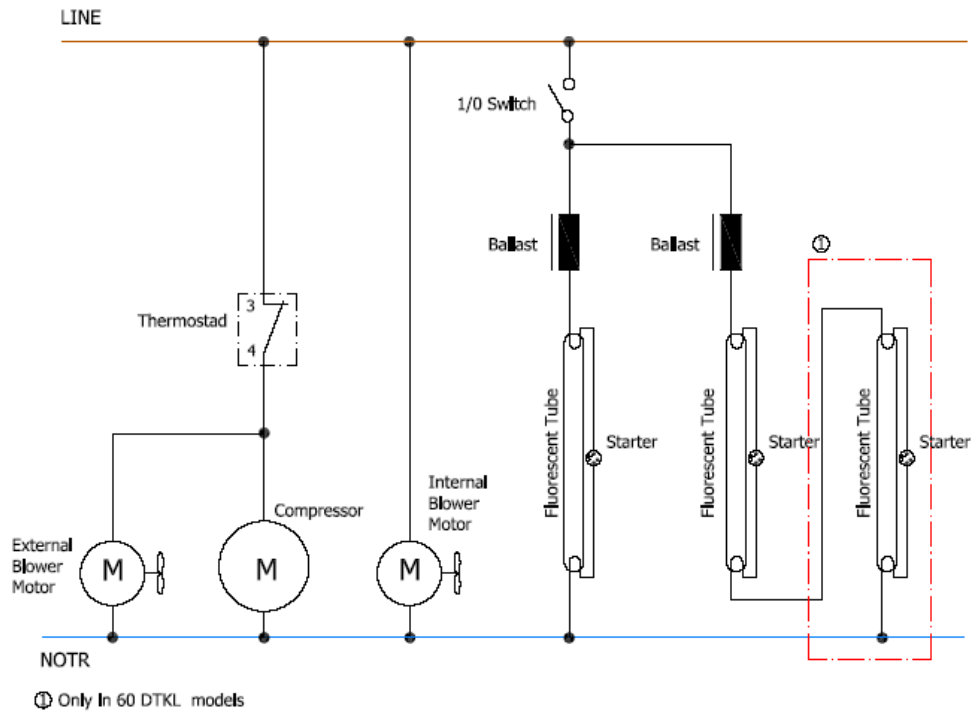


Tento spotřebič je v souladu se směrnicí EU o strojních zařízeních č. 98/37/EC, směrnicí EU o elektromagnetické kompatibilitě č. 89/336/EEC a směrnicí EU o nízkém napětí č. 73/23/EEC.

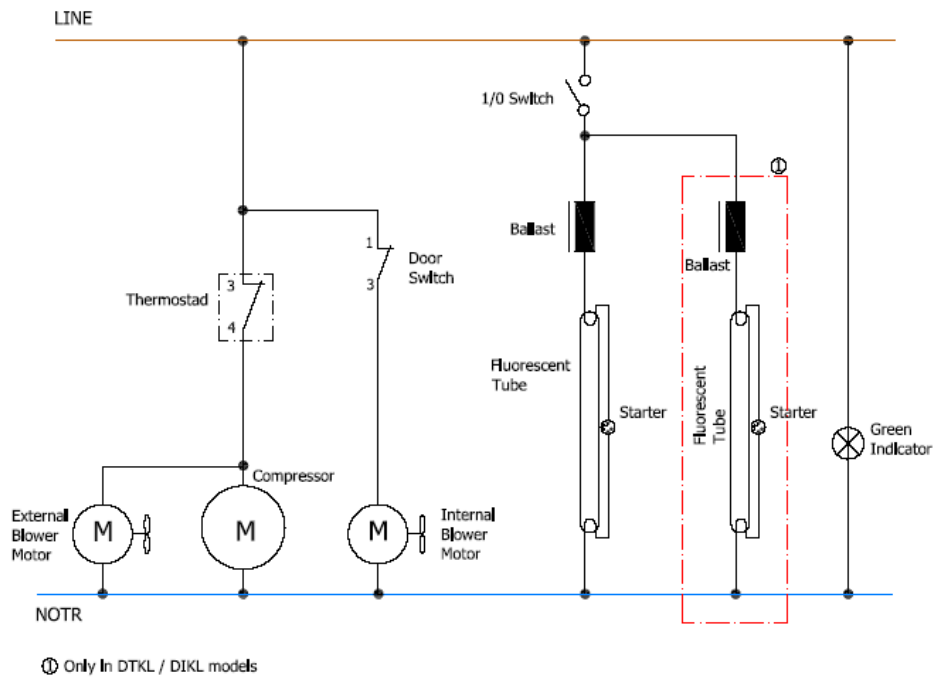
14.Specifikace

Model	Teplotní omezení	Napájení (V)	Frekvence (Hz)	Čistý Objem (lt)	Hrubý objem (lt)	Šířka Ext./Ext s balením (mm)	Hloubka Ext./Ext s balením. (mm)	Výška Ext./Ext s balením (mm)	Netto hmotnost (kg)	Brutto hmotnost (kg)	Chladivo	Max. Zatížení polic (kg)	Jištění * (A)
USS60DTKL	+1 / +10	230	50	45	57	455/530	480/540	720/840	32,5	37	R134a	20	6
USS60DTKLG	+1 / +10	230	50	45	57	455/530	480/540	720/840	32,5	37	R600a	20	6
USS95DTKL	+1 / +10	230	50	55	84	480/560	515/590	840/960	37,5	43	R134a	20	6
USS95DTKLG	+1 / +10	230	50	55	84	480/560	515/590	840/960	37,5	43	R600a	20	6
USS160DIKL	+1 / +10	230	50	133	141	595/650	414/516	768/870	42	52	R600a	20	6
USS190DTKL	+1 / +10	230	50	110	168	965/1040	538/585	840/960	73	83	R134a	20	6
USS220DTK	+1 / +10	230	50	190	215	595/680	640/710	1310/1410	56,3	64,4	R134a	35	10
USS220DTKL	+1 / +10	230	50	190	215	595/680	640/710	1450/1550	62,5	71,4	R134a	35	10
USS220DTKLG	+1 / +10	230	50	190	215	595/680	640/710	1450/1550	62,5	71,4	R134a	35	10
USS275DTK/DTKL													
USS300DTK	+1 / +10	230	50	260	290	595/680	640/710	1640/1740	70	79,3	R134a	35	16
USS300DTKL	+1 / +10	230	50	260	290	595/680	640/710	1780/1880	74	83,3	R134a	35	16
USS300DTKLG	+1 / +10	230	50	260	290	595/680	640/710	1780/1880	74	83,3	R600a	35	16
USS374DTK/DIK	+1 / +10	230	50	345	372	595/680	640/710	1840/1940	75,5	84,9	R134a	35	16
USS374DTK LEAN	+1 / +10	230	50	336	372	595/610	640/650	1790/1800	69	74,5	R600a	35	16
USS374DTKG LEAN	+1 / +10	230	50	336	372	595/610	640/650	1790/1800	69	74,5	R600a	35	16
USS374DTK ŞARAP	+1 / +10	230	50	345	372	595/680	640/710	1840/1940	75,5	84,9	R134a	35	16
USS374DTKLG	+1 / +10	230	50	345	372	595/680	640/710	1840/1940	75,5	84,9	R600a	35	16
USS374DTKLG S	+1 / +10	230	50	345	372	595/680	640/710	1840/1940	75,5	84,9	R600a	35	16
USS374DTKL/DIKL	+1 / +10	230	50	345	372	595/680	640/710	1980/2080	80,4	90,1	R134a	35	16
USS748DIKL	+1 / +10	230	50	345x2	372x2	1190/1270	640/720	1980/2080	160,8	175,1	R600a	35	16
USS440DTKL	+1 / +10	230	50	374	438	680/735	650/720	2107/2207	97	105	R134a	55	16
USS440DTKLG	+1 / +10	230	50	374	438	680/735	650/720	2107/2207	97	105	R600a	55	16
USS690DTKL	+1 / +10	230	50	577	655	780/855	705/780	2080/2270	123	136	R134a	55	16
USS690DTKLG	+1 / +10	230	50	577	655	780/855	705/780	2080/2270	123	136	R600a/R290	55	16
USS700DTKL	+1 / +10	230	50	577	655	780/855	705/780	2080/2270	123	136	R134a	55	16
USS700DTKLG	+1 / +10	230	50	577	655	780/855	705/780	2080/2270	123	136	R600a/R290	55	16
USS980DIKL/M	+1 / +10	230	50	710	875	1110/1185	825/925	1995/2155	175	195	R134a	85	25
USS980DIKLG/MG	+1 / +10	230	50	710	875	1110/1185	825/925	1995/2155	175	195	R600a/R290	85	25
USS1000DIKL/M	+1 / +10	230	50	631	780	1000/1040	740/780	2000/2160	162	175	R134a	75	25
USS1000DIKLG/MG	+1 / +10	230	50	631	780	1000/1040	740/780	2000/2160	162	175	R600a/R290	75	25
USS1200DIKL/M	+1 / +10	230	50	770	960	1200/1240	740/780	2000/2160	174	188,5	R134a	85	25
USS1200DIKLG/MG	+1 / +10	230	50	770	960	1200/1240	740/780	2000/2160	174	188,5	R600a/R290	85	25

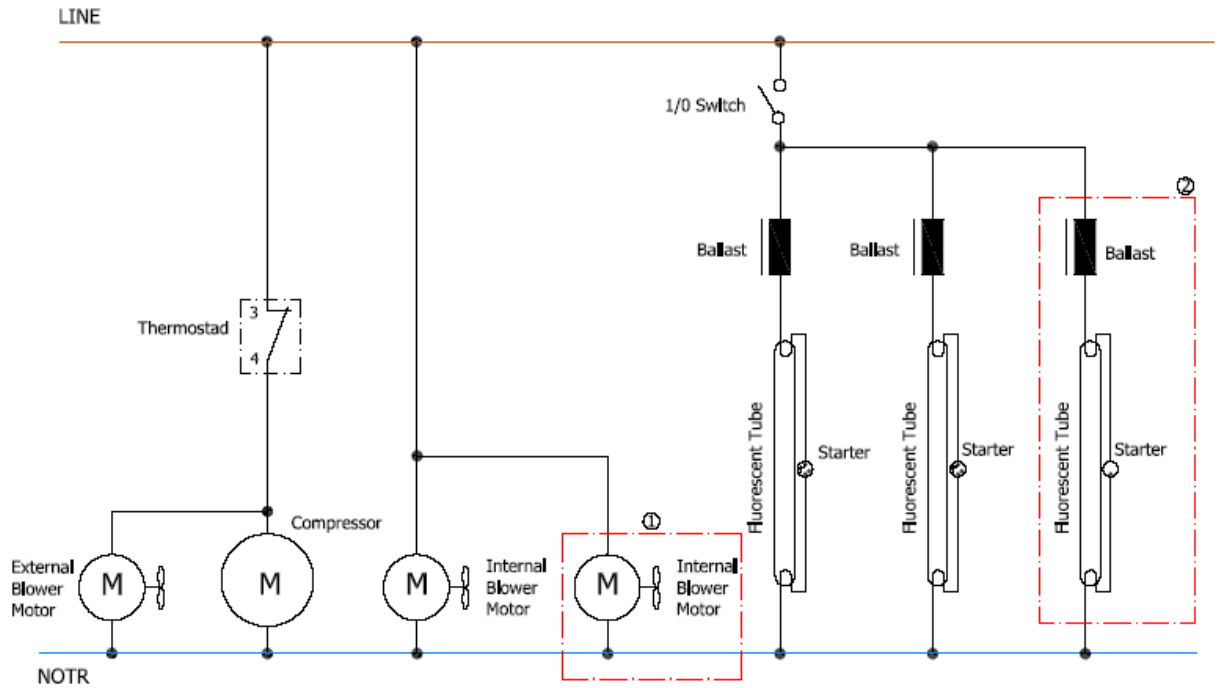
15 Schéma zapojení



USS 60 / 95 / 100 DTKL Electrical Drawing



USS 220 / 300 / 374 / 440 / 690 XXXX Electrical Drawing



- ① Only In 980 / 1200 models
- ② Only In DIKL models

USS 980 / 1000 / 1200 XXXX Electrical Drawing